PON

CANIVEAU ÉLECTRIQUE/
ELECTRICAL CHANNEL

6000

B
E2

2
E2

PANNEAU ÉLECTRIQUE
EXISTANT/ EXISTING
DISTRIBUTION PANEL

Position du mur Existant

CONDUIT ET CÂBLAGE EXISTANTS
À CONSERVER/EXISTING CONDUIT
AND WIRING TO REMAIN

MUR

BETON

BOSQUET

BOSQUET

BOSQUET

TE CYCLABLE
ASPHALTE

CONDUIT ET CÂBLAGE EXISTANTS
À CONSERVER/EXISTING CONDUIT
AND WIRING TO REMAIN

SECTION DE CONDUIT EXISTANTE À ENLEVER/
EXISTING CONDUIT SECTION TO BE REMOVED

3#3+1#6VERT-53# (CÂBLAGE EXISTANT)/
3#3+1#6GREEN-53# (EXISTING WIRING)

8
E2

A
—

PANNEAU PRINCIPAL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À ENLEVER (NOTE 1)/
EXISTING MAIN ELECTRICAL FEEDER PANEL TO BE REMOVED (NOTE 1)

9
E2

7
E2

4
E2

5
E2

6
E2

3#6+1#6VERT-53#
(PANNEAU DE CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE)/
2#6+1#6GREEN-53#
(LIGHTING CONTROL PANEL)

A
—

PANNEAU DE CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE
EXISTANT À CONSERVER/EXISTING
LIGHTING CONTROL PANEL TO REMAIN

A
—

3#500kCM-104# LE NOUVEAU RÉSEAU DE
CONDUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ AU MÊME ENDROIT
QUE LE RÉSEAU DE CONDUIT EXISTANT./
THE NEW CONDUIT RUN SHALL BE INSTALLED AT
THE SAME PLACE AS THE EXISTING CONDUIT RUN

1
—

CONDUIT ET CÂBLAGE
SOUTERRAINS EXISTANTS À
ENLEVER/EXISTING CONDUIT
AND WIRING TO BE REMOVED.

RACCORDEMENT AÉRIEN PAR HYDRO-QUÉBEC/
AERIAL CONNECTION BY HYDRO-QUÉBEC

MÂT EXISTANT ET INTERRUPTEUR À ENLEVER/
EXISTING SWITCH AND SERVICE MAST TO BE
REMOVED

POTEAU DE RACCORDEMENT
D'HYDRO-QUÉBEC/
HYDRO-QUEBEC CONNECTION POLE

TROTTOIR

RUE CHARLEVOIX

ENSEIGNE

MÂT

NOTE:

1- ENLEVER LES CONDUITS ET CÂBLAGE INUTILES ET OBTURER LES OUVERTURES À L'AIDE DE PLAQUE D'ALUMINIUM DE 4,8mm D'ÉPAISSEUR PRÉFORMÉ AVEC ARÊTES ADOUCIES./
REMOVE ALL USELESS CONDUITS AND WIRING AND CLOSE ANY OPENINGS LEFT WITH THE HELPOT 4,8mm THICK PREFORMED ALUMINIUM PLATE WITH SOFT EDGES.

0 5M
1:100

RACCORDEMENT H.Q

CAPUCHON D'ENTRÉE
120/240V/1ø

BRIDE D'ATTACHE
(TYP.)

CONDUIT RIGIDE EN
ACIER GALVANISÉ

POTEAU DE BOIS

Y
—

CONDUCTEUR DE
MISE À LA TERRE

600

1
—

MÂT DE BRANCHEMENT
SERVICE MAST
ÉCHELLE; AUCUNE / SCALE : NIL

TERRAIN NATUREL/
NATURAL GROUND

RUBAN INDICATEUR/
INDICATOR TAPE

REMPLISSAGE ET COMPACTAGE PAR
COUCHES DE 150mm À 95% P.M./
BACKFILLING AND COMPACTION
TO 95% MP

SABLE OU POUSSIÈRE DE PIERRE
150mm D'ÉPAISSEUR/
150mm SAND OR STONE DUST

CONDUIT EN C.P.V./
PVC CONDUIT

CONDUCTEURS + MALT/
WIRES + GROUND

760

A
—

TRANCHÉE TYPE
TYPICAL TRENCH
ÉCHELLE; AUCUNE / SCALE : NIL

POTEAU/POST

CLOUS/NAILS

BÉTON/CONCRETE

ATTACHE À DEUX TROUS/
TWO HOLES STRAP CABLE

E

CONDUIT

BUTOIR/POLE GUARD

50

50

Y
—

CANALISATIONS AÉROSOUTERRAINES
AERIAL TO UNDERGROUND CONDUIT TRANSITION
ÉCHELLE; AUCUNE

LÉGENDE/LEGEND:

CONDUIT ET CÂBLAGE SOUTERRAINS/
UNDERGROUND CONDUIT AND WIRING

CONDUIT ET CÂBLAGE EXISTANTS/
EXISTING CONDUIT AND WIRING

BOUCHON DE FIN DE CONDUIT/
END OF CONDUIT CAP

POTEAU/POST

SECTIONNEUR

FUSIBLE

DISJONCTEUR

EC EXISTANT À CONSERVER/
EXISTING TO REMAIN

EE EXISTANT À ENLEVER/
EXISTING TO REMOVE

1
M001

DESCRIPTION
ÉCHELLE : X : Y

SYMBOLE DE DÉTAIL/
DETAIL

A
M001

RÉFÉRENCE DE COUPE/
SECTION REFERENCE

A
M001

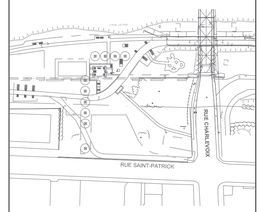
COUPE
ÉCHELLE : X : Y

SYMBOLE DE COUPE/
SECTION

Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works And Government Services Canada

Région du Québec
Équipe Service Client
Patrimoine

Quebec Region
Client Service Team
Heritage



No	Modification	Date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-27
0C	SR4 - 100%	2014-10-10
0B	SR4 - 90%	2014-10-03
0A	PRÉLIMINAIRE 70% / 70% PRELIMINARY ISSUE	2014-09-10

A. No du détail
B. Localisation
C. Sur feuille No

A
B C

A. Detail No
B. Localisation
C. On sheet No

CONCEPTION: DESING:

Conçu par: Designed by:
LOUIS LAJOIE, ing.

Dessiné par: Drawn by:
MICHEL CHAYER

Vérifié par: Checked by:
LOUIS LAJOIE, ing.

Chargé de projet: Project manager by:
ANTHONY GIDAY, ing

VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:
-
-
-

Chargé de projet: Project manager:
Claudia Gaudreault

Directeur de projet: Project director:
Sophie Huot

Projet: Project:
Lieu Historique National
du Canada du Canal-de-Lachine
Canada's National Historic Site
of Lachine's Canal

INGÉNIEUR
Louis Lajoie
42156
QUÉBEC

Titre du dessin: Drawing title:
ÉLECTRICITÉ
SECTEUR CHARLEVOIX
IMPLANTATION ET
DÉMOLITION

ELECTRICITY
CHARLEVOIX AREA
SITE PLAN
DEMOLITION

Date: 28 AOÛT 2014
Échelle: 1:100 Scale:
Réf. Consultant: P-0006525 Ref. Consultant:
Feuille: E1/E2 Sheet:
No de référence Ministère: R.072066.001 Reference no Ministry: -

\\Long-sf1\projets\248\P-0006525\25_CAD\ELSECTEUR_CHARLEVOIX\P-0006525000ELDE001.DWG

AutoCADr.14 / 36x24

NOM DU PANNEAU/PANEL NAME: PS1	TENS./VOLT: 120/240V 1Ø 3F CAP: 225 A. ICC/ISC: 22 kA.	ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL:/ ROOM:	MALT:/ ISO.GND: NON	MONTAGE:/ MOUNTING: SURFACE	SPD: NON	DISJ. PRINCIPAL:/ MAIN BREAKER: OUI

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	BRKR (AMPS)	CCT	A	B	CCT	BRKR (AMPS)	CHARGE/LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
ÉDICULE	D	9600	100	1			2	60	5760	E	ÉCLAIRAGE
			2P	3			4	2P			
PRISE	P	1440	30	5			6	30	1440	P	PRISE
PRISE	P	1440	30	7			8	30	1440	P	PRISE
PRISE	P	1440	30	9			10	20	960	P	PRISE
PRISE	P	960	20	11			12	20	960	P	PRISE
PRISE	P	960	20	13			14	20	960	P	PRISE
PRISE	P	720	15	15			16	15	720	P	PRISE
PRISE	P	720	15	17			18	15	720	P	PRISE
PRISE	P	720	15	19			20	15	720	P	PRISE
PRISE	P	720	15	21			22	15	720	P	PRISE
PRISE	P	720	15	23			24	15	720	P	PRISE
PRISE BOITIER + ÉCLAIRAGE	P,E	300	15	25			26	15		L	
VENTILATEUR	D	100	15	27			28	15		L	
	L		15	29			30				
				31			32				
				33			34				
				35			36				
				37			38				
				39			40				
				41			42				

* IDENTIFICATION: { C = Chauffage/Heating, D = Divers/Misc., E = Éclairage/Lighting, G = Disj. de faute/Gnd Fault Brk, L = Libre/Spare, M = Moteur/Motor, P = Prise/Receptacle, S = Espace/Space, V = Disj. Verrouillé/Locked Brk, W = Chauffe-eau/Water Heater, X = Existant/Existing, Z = Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD: 35 kW.

C:0 E:5.8 M:0 P:19.5 W:0 D:9.7

DISJONCTEUR PRINCIPAL 200A–2P, 22kA rms. sym. /
200A–2P, 22kA rms. sym., MAIN BREAKER

NOM DU PANNEAU/PANEL NAME: PS2	TENS./VOLT: 120/240V 1Ø 3F CAP: 225 A. ICC/ISC: 22 kA.	ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL:/ ROOM:	MALT:/ ISO.GND: NON	MONTAGE:/ MOUNTING: SURFACE	SPD: NON	DISJ. PRINCIPAL:/ MAIN BREAKER: OUI

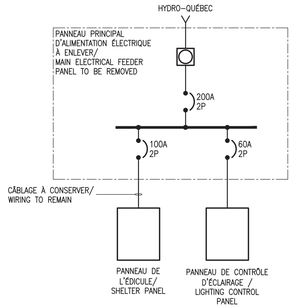
DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	BRKR (AMPS)	CCT	A	B	CCT	BRKR (AMPS)	CHARGE/LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
PRISE	P	4800	50	1			2	30	2880	P	PRISE
			2P	3			4	2P			
PRISE	P	2880	30	5			6	30	2880	P	PRISE
			2P	7			8	2P			
PRISE	P	2880	30	9			10	30	2880	P	PRISE
			2P	11			12	2P			
PRISE	P	1920	20	13			14	20	1920	P	PRISE
			2P	15			16	2P			
PRISE	P	1920	20	17			18	20	1920	P	PRISE
			2P	19			20	2P			
PRISE	P	1440	15	21			22	20	1920	P	PRISE
			2P	23			24	2P			
PRISE	P	1440	15	25			26	15	1440	P	PRISE
			2P	27			28	2P			
PRISE	P	1440	15	29			30	15	1440	P	PRISE
			2P	31			32	2P			
	L		15	33			34				
	L		15	35			36				
	L		15	37			38				
				39			40				
				41			42				

* IDENTIFICATION: { C = Chauffage/Heating, D = Divers/Misc., E = Éclairage/Lighting, G = Disj. de faute/Gnd Fault Brk, L = Libre/Spare, M = Moteur/Motor, P = Prise/Receptacle, S = Espace/Space, V = Disj. Verrouillé/Locked Brk, W = Chauffe-eau/Water Heater, X = Existant/Existing, Z = Multipole

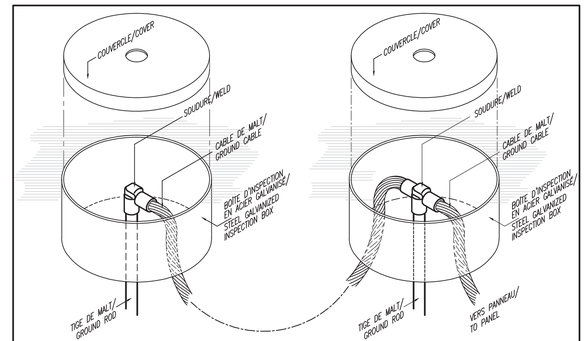
CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD: 36 kW.

C:0 E:0 M:0 P:36 W:0 D:0

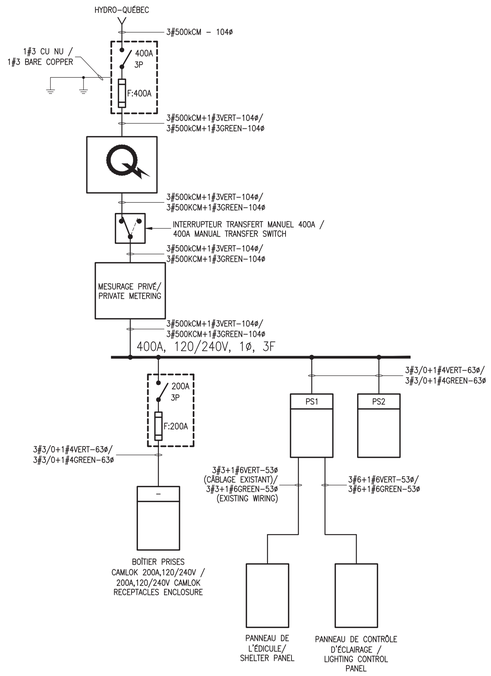
DISJONCTEUR PRINCIPAL 200A–2P, 22kA rms. sym. /
200A–2P, 22kA rms. sym., MAIN BREAKER



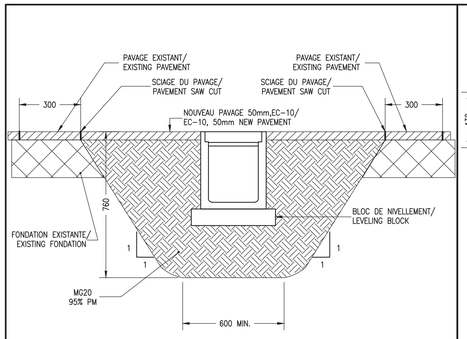
8 – SCHÉMA UNIFILAIRE EXISTANT
EXISTING SINGLE LINE DIAGRAM
ÉCHELLE: AUCUNE



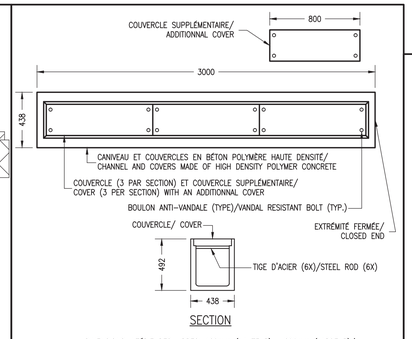
3 – DÉTAIL DE MALT
ÉCHELLE: AUCUNE



9 – SCHÉMA UNIFILAIRE MODIFIÉ
MODIFIED SINGLE LINE DIAGRAM
ÉCHELLE: AUCUNE

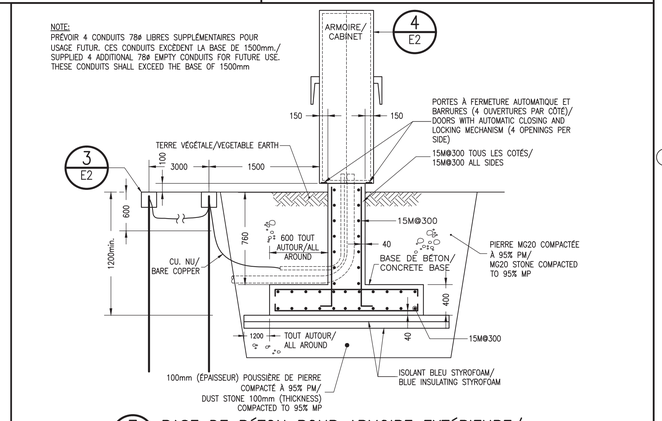


B – TRANCHÉE/TRENCH
ÉCHELLE: AUCUNE



DIMENSIONS INTÉRIEURES LIBRES: 400mm (HAUTEUR) x 296mm (LARGEUR)/
FREE INTERIOR SPACE: 400mm (HEIGHT) x 296mm (WIDTH)

2 – DÉTAIL DU CANIVEAU/ CHANNEL DETAIL
ÉCHELLE: AUCUNE

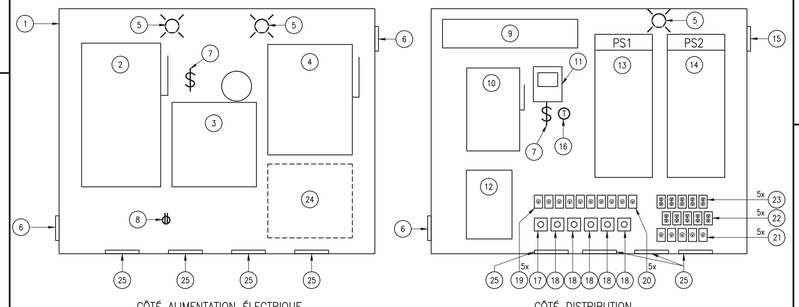


7 – BASE DE BÉTON POUR ARMOIRE EXTÉRIEURE/
EXTERIOR CABINET CONCRETE BASE
ÉCHELLE: AUCUNE

ARMOIRE EXTÉRIEURE CEMA 3R/ EXTERIOR CEMA 3R CABINET

1 – ARMOIRE EXTÉRIEURE CEMA 3R/ EXTERIOR CEMA 3R CABINET
2 – INTERRUPTEUR PRINCIPAL 400 A/ 400 A MAIN SWITCH
3 – MESURAGE HYDRO–QUÉBEC/ HYDRO–QUÉBEC METERING
4 – INTERRUPTEUR DE TRANSFERT MANUEL/ MANUAL TRANSFER SWITCH
5 – PORTE–LAMPE EN PORCELAINE, 100 W, A19/ 100 W, A19 PORCELAIN LAMP HOLDER
6 – LOUVRE/ LOUVER
7 – INTERRUPTEUR 15A, 120V/ 15A, 120 V SWITCH
8 – PRISE 15–20A, 120 V/15–20A, 120V RECEPTACLE
9 – CANIVEAU DE RÉPARTITION/ SPLITTER TROUGH
10 – INTERRUPTEUR 200 A/ 200 A SWITCH
11 – COMPTEUR PRIVÉ AVEC BOÎTE/ PRIVATE METER WITH BOX
12 – BOÎTIER À PRISES CAMLOK 200 A/ 200 A CAMLOK RECEPTACLES ENCLOSURE
13 – PANNEAU DE DISTRIBUTION "PS1" 225 A, 120/240 V, 1PH./ 225 A, 120/240 V, 1PH. "PS1" DISTRIBUTION PANEL
14 – PANNEAU DE DISTRIBUTION "PS2" 225 A, 120/240 V, 1PH./ 225 A, 120/240 V, 1PH."PS2" DISTRIBUTION PANEL
15 – PERSIENNE ET VENTILATEUR/ LOUVER AND VENTILATOR
16 – THERMOSTAT DE REFROIDISSEMENT/COOLING THERMOSTAT
17 – PRISE 50 A, 120/240 V, 14–50R/ 50 A, 120/240 V, 14–50R RECEPTACLE
18 – PRISE 30 A, 120/240 V, 14–30R/ 30 A, 120/240 V, 14–30R RECEPTACLE
19 – PRISE 20 A, 120/240 V, 14–20R/ 20 A, 120/240 V, 14–20R RECEPTACLE
20 – PRISE 15 A, 120/240 V, 14–15R/ 15 A, 120/240 V, 14–15R RECEPTACLE
21 – PRISE 30 A, 120 V, 5–30R/ 30 A, 120 V, 5–30R RECEPTACLE
22 – PRISE 20 A, 120 V, 5–20R/ 20 A, 120V, 5–20R RECEPTACLE
23 – PRISE 15 A, 120 V, 5–15R/ 15 A, 120 V, 5–15R RECEPTACLE
24 – ESPACE FUTUR POUR COMMUNICATION SANS FIL/ FUTURE WIRELESS COMMUNICATION SPACE
25 – PORTE À FERMETURE ET BARRAGE AUTOMATIQUE/ AUTOMATIC CLOSING AND LOCKING DOOR

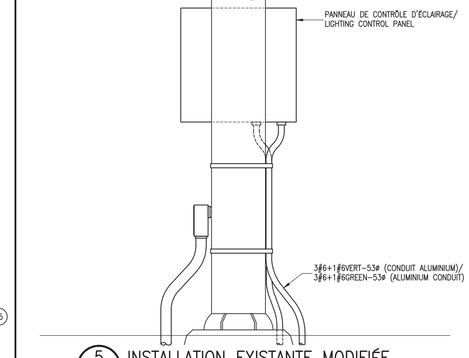
NOTE:
TOUTES LES PRISES SONT INSTALLÉES DANS DES BOÎTIERS INDIVIDUELS DE TYPE PROFOND EN FONTE D'ALUMINIUM AVEC COUVERCLE AUTO FERMANT À RESSORT, ÉTANCHES AUX INTEMPÉRIES. TOUTES LES BOÎTES SONT FOURNIES COMPLÈTES AVEC DISPOSITIF D'OBTURATION, CADRES D'EXTENSION, JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ ET COUVERCLES AUTO–FERMANT (RESSORT). LES TRANFORMATEUR DE COURANT ET DE TENSION SONT INSTALLÉS DANS LE CANIVEAU./
ALL RECEPTACLE ARE INSTALLED IN INDIVIDUAL DEEP CAST ALUMINIUM BOXES WITH AUTOCLOSING (SPRING) COVER TESTED FOR WET LOCATION. ALL BOXES ARE SUPPLIED COMPLETE WITH PLUGGING APPERATUS, EXTENSION RING, SEALING JOINT AND AUTO–CLOSING COVERS. THE CURRENT AND VOLTAGE TRANSFORMERS SHALL BE INSTALLED IN THE SPLITTER TROUGH.



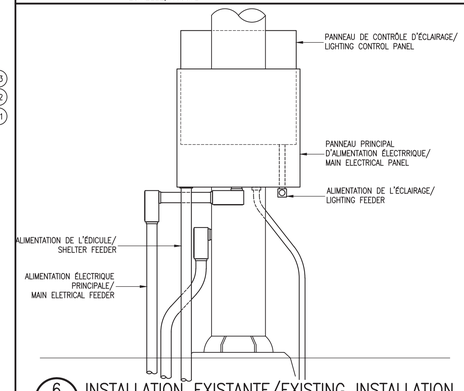
DIMENSIONS MINIMALES: 2600 HAUT. x 2800 LARG. x 910 PROF. LES DIMENSIONS SONT MINIMALES ET FOURNIES À TITRE INDICATIF SEULEMENT ET DOIVENT ÊTRE AJUSTÉES EN FONCTION DE L'ARRANGEMENT DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE L'ENTREPRENEUR. L'ENTREPRENEUR DOIT EFFECTUER LA CONCEPTION FINALE DE L'AMÉNAGEMENT ET DOIT FOURNIR, AVEC LE DESSIN D'ATELIER DU COFFRET DE DISTRIBUTION CEMA 3R, UN DESSIN À L'ÉCHELLE 1:5 DE L'INSTALLATION À L'INTÉRIEUR. TOUS LES ÉQUIPEMENTS ET COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE MONTRÉS. L'AGENCEMENT DE L'INSTALLATION DEVRA ÊTRE APPROUVÉ CSA ET LE SCEAU DEVRA ÊTRE APPOSÉ DANS LE COFFRET. LA HAUTEUR DU MESURAGE D'HYDRO–QUÉBEC DEVRA ÊTRE CONFORME AUX NORMES ET LA FENÊTRE DEVRA ÊTRE BIEN CENTRÉE SUR CELUI–CI./

MINIMAL DIMENSIONS: 2600 (HEIGHT) x 2800 (WIDTH) x 910 (DEPTH). THE DIMENSION ARE MINIMUM AND ARE GIVEN FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY AND THEY HAVE TO BE AJUSTED ACCORDING TO THE CONTRACTOR ARRANGEMENT OF THE ELECTRIC INSTALLATION. THE CONTRACTOR SHALL MAKE THE FINAL DESIGN OF THE ÉQUIPEMENT INSTALLATION, AND, WITH THE SHOP DRAWINGS OF THE CEMA 3R OUTDOOR CABINET, SUPPLY A 1:5 SCALE DRAWING OF THE INTERIOR INSTALLATION IN THE CABINET. ALL THE COMPONENTS ARE TO BE SHOWN TO SCALE. THE ARRANGEMENT HAS TO BE CSA CERTIFIED AND THE CSA SEAL SHALL BE AFFIX INSIDE. THE HEIGHT OF THE HYDRO–QUÉBEC METERING AS TO BE INSTALLED ACCORDING TO HYDRO–QUÉBEC STANDARD AND THE WINDOW SHALL WELL CENTERED ON IT.

4 – ARMOIRE EXTÉRIEURE CEMA 3R/CEMA 3R EXTERIOR CABINET
ÉCHELLE: 1:25



5 – INSTALLATION EXISTANTE MODIFIÉE
MODIFIED EXISTING INSTALLATION
ÉCHELLE: AUCUNE



6 – INSTALLATION EXISTANTE/EXISTING INSTALLATION
ÉCHELLE: 1:25

Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works And Government Services Canada

Région du Québec
Équipe Service Client
Patrimoine

Quebec Region
Client Service Team
Heritage

00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-27
0C	SR4 - 100%	2014-10-10
0B	SR4 - 90%	2014-10-03
0A	PRÉLIMINAIRE 70% / 70% PRELIMINARY ISSUE	2014-09-10
No	Modification	Date

A. No du détail / B. Localisation / C. Sur feuille No
A. Detail No / B. Localisation / C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING.
Conçu par: LOUIS LAJOIE, ing.	Designed by:
Dessiné par: MICHEL CHAYER	Drawn by:
Vérifié par: LOUIS LAJOIE, ing.	Checked by:
Chargé de projet: ANTHONY GIDAY, ing	Project manager by:
VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-	
-	
-	
Chargé de projet: Claudia Gaudreault	Project manager:
Directeur de projet: Sophie Huot	Project director:

Projet: / Project:
Lieu Historique National du Canada du Canal-de-Lachine
Canada's National Historic Site of Lachine's Canal

Titre du dessin: ÉLECTRICITÉ SECTEUR CHARLEVOIX DÉTAILS / Drawing title: ELECTRICITY CHARLEVOIX AREA DETAILS

Date: 28 AOÛT 2014	Feuille: E2/E2
Échelle: INDIQUÉ / SHOWN	
Réf. Consultant: P-0006525	Ref. Consultant:
No de référence Ministère: R.072066.001	Reference no Ministry:

\\Long-sf1\projets\248\P-0006525\z5_CAD\EL\SECTEUR_CHARLEVOIX\P-0006525000ELDE002.dwg

AutoCADr.14 / 36x24